

**PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI PULIZIA A  
RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE DELLE SCUOLE PER L’INFANZIA DEL  
COMUNE DI BOLZANO  
CHIARIMENTI**

**Domanda n. 26:** Con riferimento all’offerta tecnica, in merito al criterio “3.1 Metodologie tecnico-operative e di sicurezza applicate nell’esecuzione delle prestazioni individuate”, elemento “eventuali prestazioni aggiuntive speciali e specifiche delle strutture rilevate durante il sopralluogo (0,2 per singola prestazione, fino ad un massimo di 2 punti)”, siamo a richiedere:

- se le offerte possono riguardare anche la fornitura ed il posizionamento di beni per le singole strutture, oppure se devono riguardare esclusivamente attività operative;
- se saranno valutate tutte le offerte aggiuntive del concorrente e ne saranno individuate fino ad un massimo di 10, a cui saranno assegnati fino ad un massimo di 0,2 punti per singola prestazione e fino ad un massimo di 2 punti totali, ovvero se saranno valutate esclusivamente le prime 10 offerte, o se vi è altra interpretazione.

**Risposta n. 26:** In relazione al criterio 3.1 "Metodologie tecnico-operative e di sicurezza applicate nell’esecuzione delle prestazioni individuate", elemento “eventuali prestazioni aggiuntive speciali e specifiche delle strutture rilevate durante il sopralluogo (0,2 per singola prestazione, fino ad un massimo di 2 punti)” la valutazione riguarderà le metodologie tecnico-operative da adottare nell’esecuzione del servizio relativamente alle specifiche prestazioni indicate, avendo particolare riguardo alla logicità e corretta sequenzialità nella pianificazione delle stesse, alla tipologia di attrezzature e metodiche adottate, al grado di pertinenza puntuale delle modalità operative illustrate alle strutture/superfici da sanificare, così da far emergere la conoscenza dei requisiti e delle peculiarità delle sedi e l’adeguatezza delle prestazioni da svolgere nelle singole strutture per il mantenimento di un buono standard qualitativo.

Saranno oggetto di valutazione eventuali prestazioni aggiuntive speciali e specifiche delle strutture, rilevate durante il sopralluogo ( nella misura di 0,2 per singola prestazione, fino ad un massimo di 2 punti).

**OFFENES VERFAHREN FÜR DIE VERGABE DES REINIGUNGSDIENSTES MIT  
GERINGER UMWELTBELASTUNG IN DEN KINDERGÄRTEN DER  
STADTGEMEINDE BOZEN  
FRAGESTELLUNGEN UND ERLÄUTERUNGEN**

**Frage Nr. 26:** In Bezug auf die Vorgabe “Ggf. spezifische Reinigungs Eingriffe in einzelnen Einrichtungen, die im Laufe des Lokalaugenscheines festgestellt worden sind (0,2 Punkte pro Einsatz, bis zu maximal 2 Punkte)” im Rahmen des Kriteriums “3.1 Technisch-operative Modalitäten und Sicherheitsvorkehrungen bei der Erbringung der Dienstleistungen“ möchte ein Bewerber vor der Abfassung des technischen Angebotes Folgendes wissen:

- Können sich die Angebote auch auf die Lieferung und Verteilung von Gütern in den einzelnen Einrichtungen beziehen oder müssen nur die Reinigungs eingriffe berücksichtigt werden?
- Werden alle Zusatzangebote des Bewerbers berücksichtigt und es können bis zu maximal 10 vorgelegt werden – und für diese Angebote wird eine Punktezahl von maximal 0,2 Punkten pro Einsatz bis zu maximal 2 Punkten insgesamt zuerkannt – oder werden nur die ersten 10 Angebote bewertet oder muss die Vorgabe anders verstanden werden?

### **Erläuterung Nr. 26:**

In Bezug auf die Vorgabe “Ggf. spezifische Reinigungseingriffe in einzelnen Einrichtungen, die im Laufe des Lokalaugenscheines festgestellt worden sind (0,2 Punkte pro Einsatz, bis zu maximal 2 Punkte)” im Rahmen des Kriteriums “3.1 Technisch-operative Modalitäten und Sicherheitsvorkehrungen bei der Erbringung der Dienstleistungen“ werden die technisch-operativen Modalitäten bewertet, die für die Erbringung der Reinigungseinsätze in den einzelnen Kindergärten vorgesehen sind. Bewertet werden in diesem Zusammenhang die Planung der Reinigungseinsätze (ihre logische und zeitliche Abfolge), die vorgeschlagenen Reinigungsgeräte und Reinigungsmethoden und die Angemessenheit der Reinigungseinsätze in Bezug auf die einzelnen Einrichtungen/Oberflächen. Aus diesen Angaben muss sich ableiten lassen, dass der Bewerber die Merkmale und Besonderheiten der einzelnen Kindergärten kennt und die entsprechenden Reinigungseinsätze anbietet, um die gute Qualität der Dienstleistungen zu gewährleisten.

Auch eventuelle Zusatzleistungen, die aufgrund der Besonderheiten von einigen Einrichtungen erbracht werden, die während des Lokalaugenscheins festgestellt worden sind, werden bewertet (0,2 Punkte pro Einsatz, bis zu maximal 2 Punkte).